

*Hunter®*

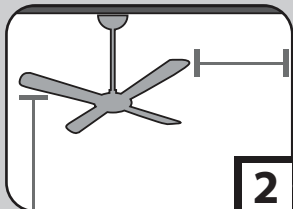
PORTUGUÊS

Instruções importantes: Guarde as instruções para uso no futuro

Congratulações pela aquisição de seu novo ventilador de teto Hunter®! Ele proporcionará conforto e desempenho em seu lar ou escritório por muitos anos. Este manual de instalação e operação contém instruções completas, para instalar e operar seu ventilador.

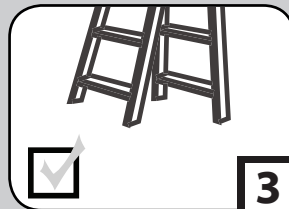
Temos orgulho de nosso trabalho e apreciamos a oportunidade para fornecer a você o melhor ventilador de teto encontrado em qualquer lugar do mundo.

### O que esperar com sua instalação



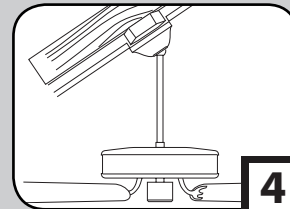
2

### Ferramentas necessárias



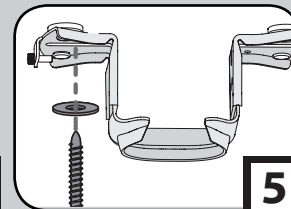
3

### Opções de Montagem



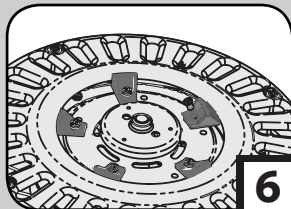
4

### Braçadeira de teto



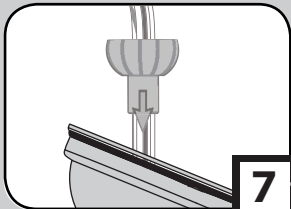
5

### Preparação



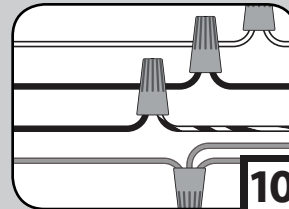
6

### Haste



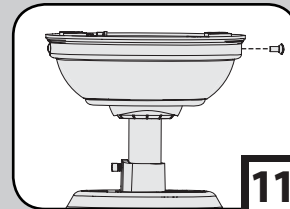
7

### Fiação



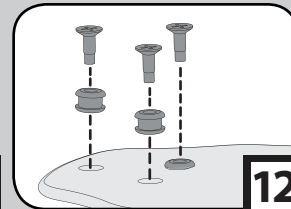
10

### Cobertura



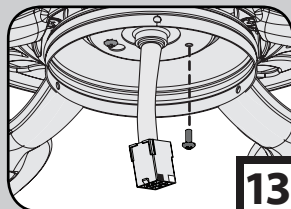
11

### Lâminas



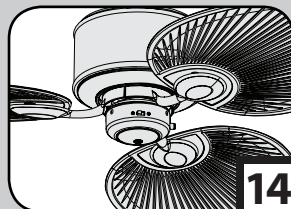
12

### Carcaça do interruptor



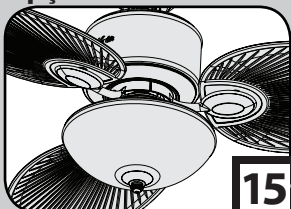
13

### Sem opção de kit de luzes



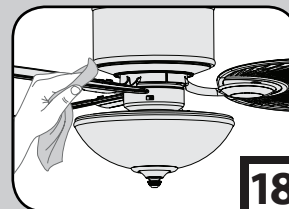
14

### Opção do Kit de luzes



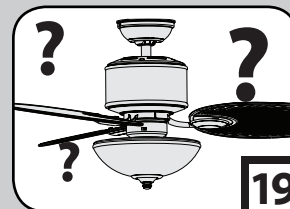
15

### Manutenção e limpeza



18

### Detecção de falhas

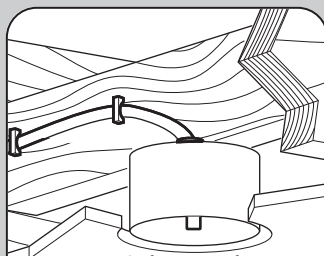


19

### Declaração de garantia



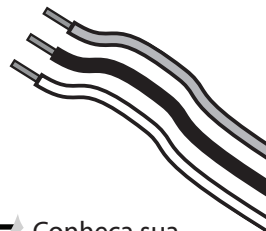
20



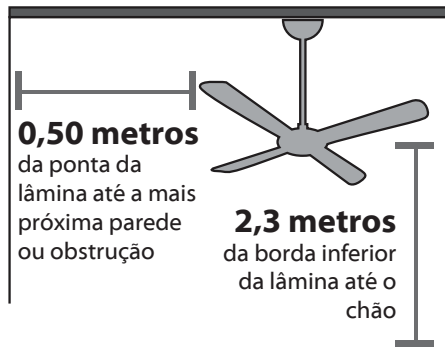
Você deve poder fixar o ventilador à estrutura de um prédio, ou numa caixa de saída classificada para ventiladores. Não use uma caixa de saída de plástico.



Se você não está familiarizado com fiações, use um eletricista qualificado.



Conheça sua fiação



Avalie a localização

Você pode precisar de um amigo para ajudá-lo.



Verifique a caixa para ver o peso do ventilador.

**1**

## Haste padrão

Para tetos de altura de 2, 4-3 m

**2**

## Haste mais curta

para ventiladores instalados perto do teto

**3**

## Haste mais comprida

para tetos com 3 ou mais metros de altura



Selecione um comprimento de haste



Use **APENAS** os kits de luzes com a marca dos acessórios para Ventiladores de teto Hunter.

Este produto está em conformidade com o Padrão UL 507.



## AVISOS

w.1 - Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais, monte o ventilador diretamente na estrutura do prédio e/ou numa caixa de saída marcada aceitável para suportar ventiladores de 31,8kg, e use os prisioneiros de montagem fornecidos com a caixa de saída.

w.2 - Para evitar possíveis choques elétricos, antes de instalar ou fazer manutenção em seu ventilador, desconecte a energia desligando os disjuntores da caixa de saída e localizações associadas com o interruptor da parede. Se você não puder travar os disjuntores na posição de desligado, fixe seguramente um dispositivo de aviso proeminente, como uma etiqueta, no painel de serviço elétrico.

w.3 - Para reduzir o risco de incêndios, choques elétricos ou danos ao motor, use apenas os Controles de Velocidade de Estado Sólido da Hunter.

w.4 - Para reduzir o risco de ferimentos pessoais, não dobre as braçadeiras das lâminas ao instalá-las, balancear as lâminas ou limpar o ventilador. Não insira objetos estranhos entre as lâminas giratórias do ventilador.

w.5 - Este aparelho não é intencionado para pessoas (incluindo crianças) com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas, ou pessoas a quem falta experiência ou conhecimento, a não ser que tenham recebido instruções a respeito do uso do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela segurança delas.

w.6 - É recomendado que crianças sejam supervisionadas para assegurar que não estejam usando o aparelho inadequadamente.



## Cuidados

c.1 - Toda a fiação deve estar conforme com os códigos elétricos nacionais e locais. Se você não está familiarizado com fiações, use um eletricista qualificado.

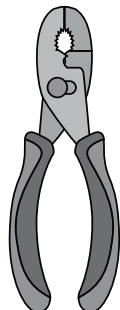
c.2 - Use apenas peças de reposição Hunter.



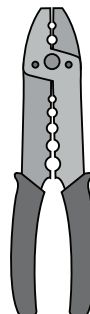




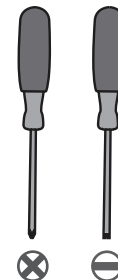
Escada



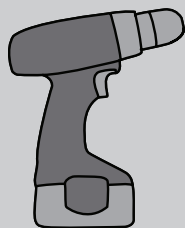
Alicate



Desencapador  
de fios



Chaves de fenda



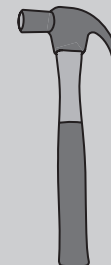
Furadeira elétrica  
(opcional)



Brocas de 3,5  
mm (opcionais)

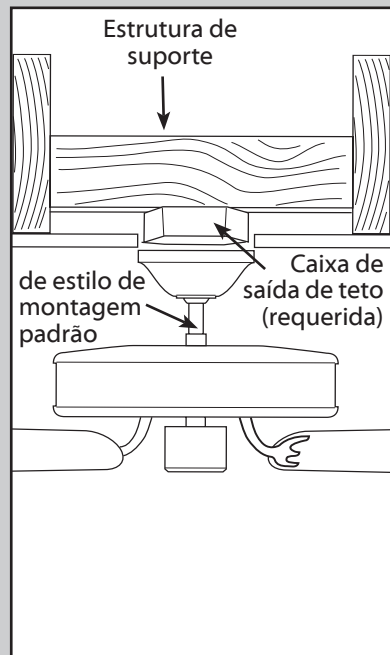


Brocas de 8 mm  
(opcionais)



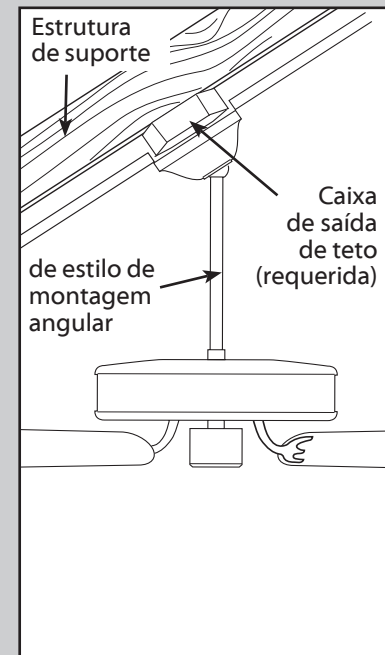
Martelo  
(opcional)

Se for montar num estrutura de suporte, você  
também precisará dessas ferramentas.



## Se o seu teto é plano:

Pendure seu ventilador numa haste padrão (*incluída*) ou use uma haste mais curta (*vendida separadamente*) para montagem de baixo perfil.



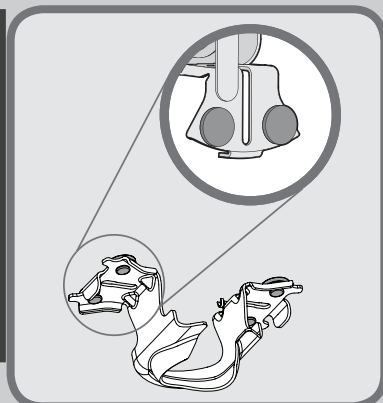
## Se o seu teto é angulado:

Você precisará de uma haste mais comprida (*vendida separadamente*) para pendurar o ventilador de um teto em abóbada ou angulado.

**Nota:** Não pendure o ventilador de um teto que seja mais de 34° angulado.

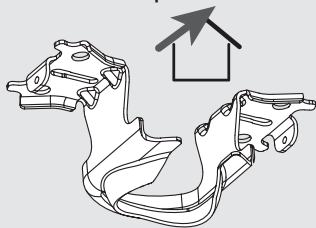
Escolha cuidadosamente a localização da instalação que permita um ótimo fluxo de ar.

A estrutura de suporte deve poder suportar 5 vezes o peso do ventilador. O peso do ventilador está localizado na embalagem do produto.

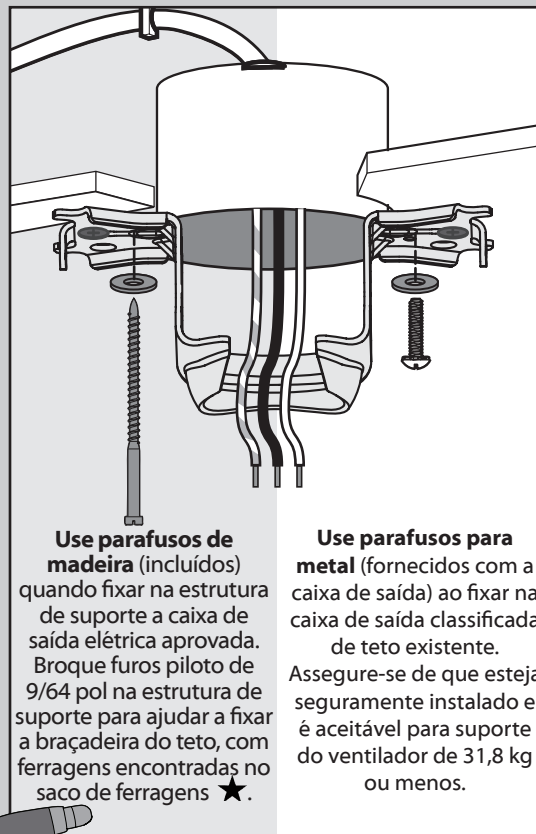
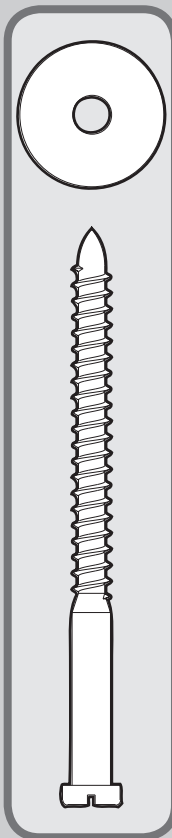


Assegure-se de que os 4 calços ainda estão presos.

Para tetos angulados, aponte a abertura para o cimo.



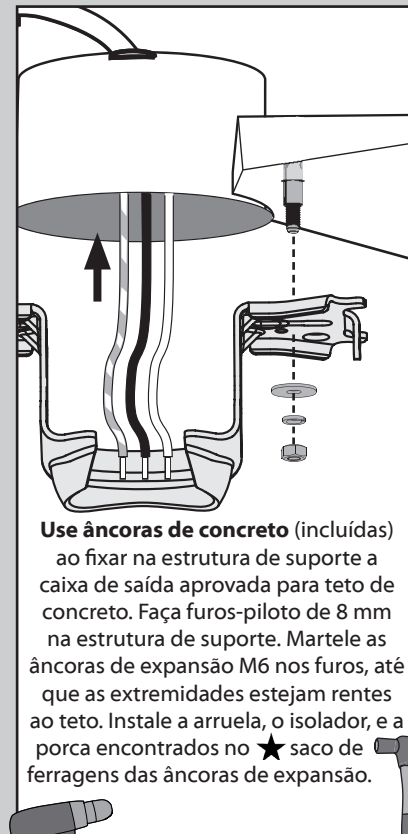
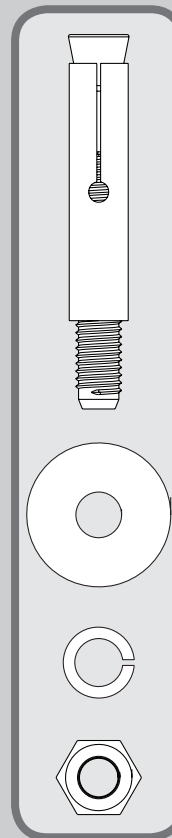
Para evitar possíveis choques elétricos, antes de instalar seu ventilador desconecte a energia desligando os disjuntores da caixa de saída e o interruptor de parede local associada.



**Use parafusos de madeira** (incluídos) quando fixar na estrutura de suporte a caixa de saída elétrica aprovada. Broque furos piloto de 9/64 pol na estrutura de suporte para ajudar a fixar a braçadeira do teto, com ferragens encontradas no saco de ferragens ★.

**Use parafusos para metal** (fornecidos com a caixa de saída) ao fixar na caixa de saída classificada de teto existente. Assegure-se de que esteja seguramente instalado e é aceitável para suporte do ventilador de 31,8 kg ou menos.

Nota: Não monte o ventilador de teto numa caixa de saída de plástico.

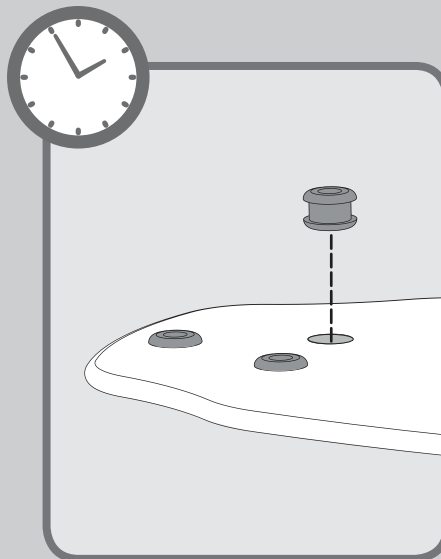
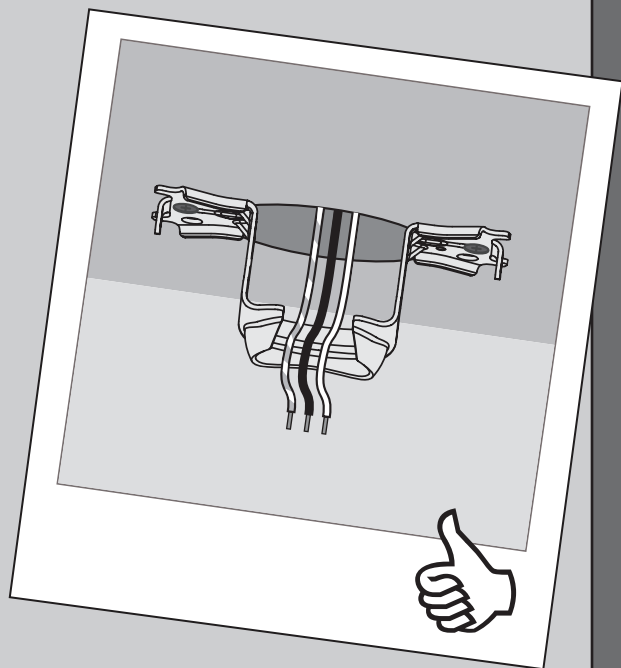


**Use âncoras de concreto** (incluídas) ao fixar na estrutura de suporte a caixa de saída aprovada para teto de concreto. Faça furos-piloto de 8 mm na estrutura de suporte. Martele as âncoras de expansão M6 nos furos, até que as extremidades estejam rentes ao teto. Instale a arruela, o isolador, e a porca encontrados no ★ saco de ferragens das âncoras de expansão.



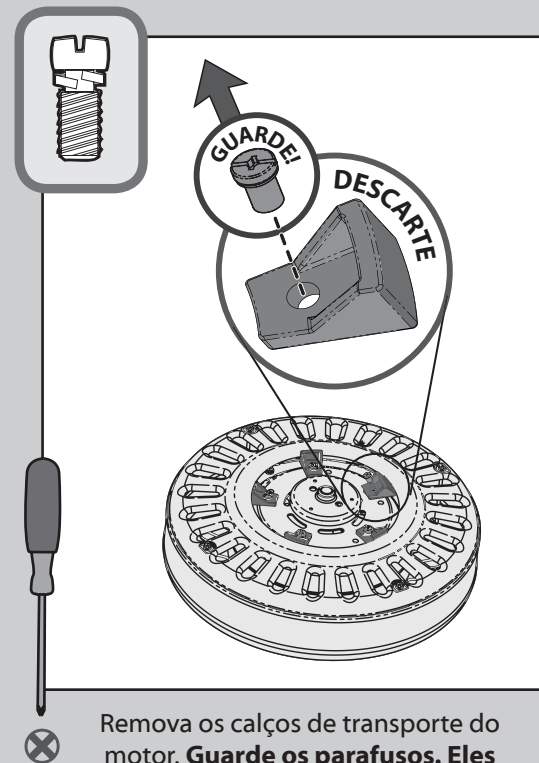
Consulte o aviso w.1 na página 2





### Dica para Economizar Tempo:

Peça a um auxiliar para inserir os ilhós, encontrados no saco das ferragens ■, nas lâminas enquanto você executa os dois próximos passos.

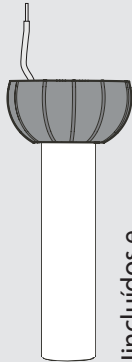


Remova os calços de transporte do motor. **Guarde os parafusos. Eles serão necessários para instalação dos ferros das lâminas.**

**Nota:** Alguns ventiladores terão um anel de transporte em vez de calços de transporte. Por favor, remova os anéis e guarde os parafusos.

Opção 1

**Eixo padrão**  
para tetos com 2,4  
a 3 m de altura



Incluídos e  
pré-montados

Opção 2

**Eixo menor**  
para ventiladores  
instalados perto do  
teto



Vendidos  
separadamente

Opção 3

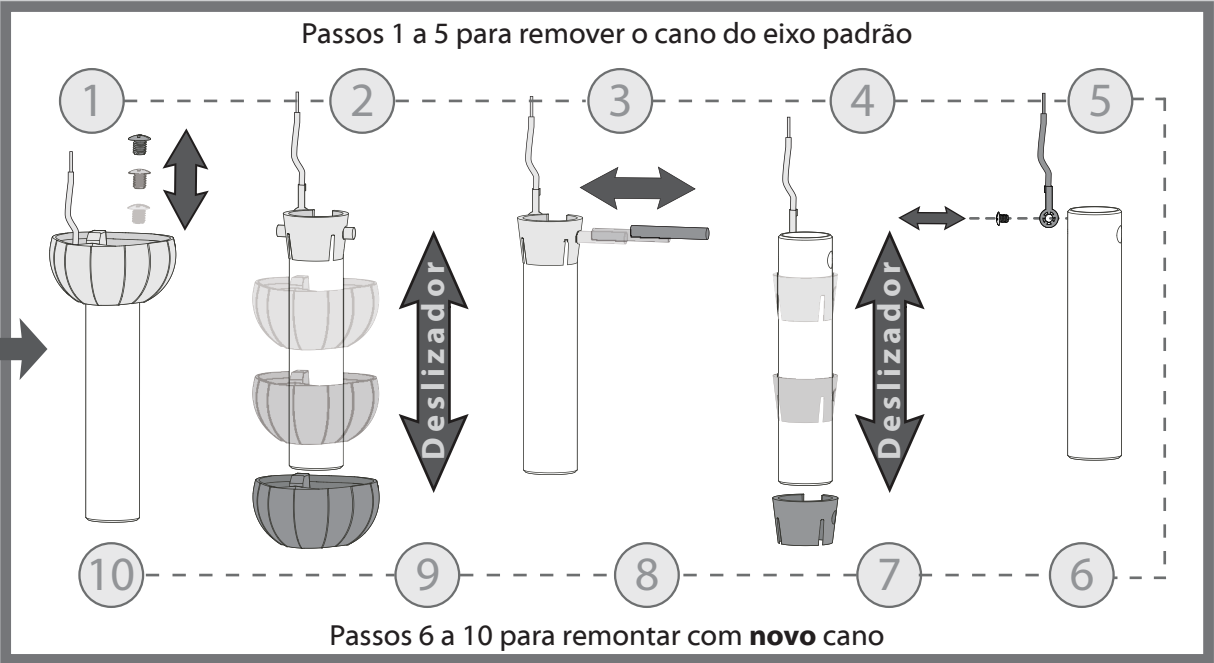
**Eixo maior**  
para tetos  
angulados ou  
tetos com 3m  
de altura ou  
maiores

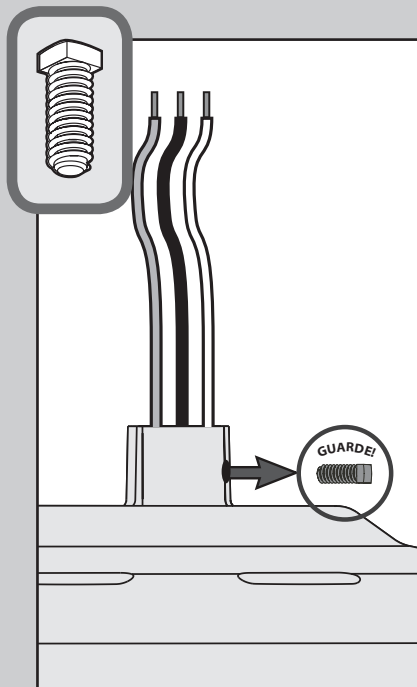


Vendidos  
separadamente

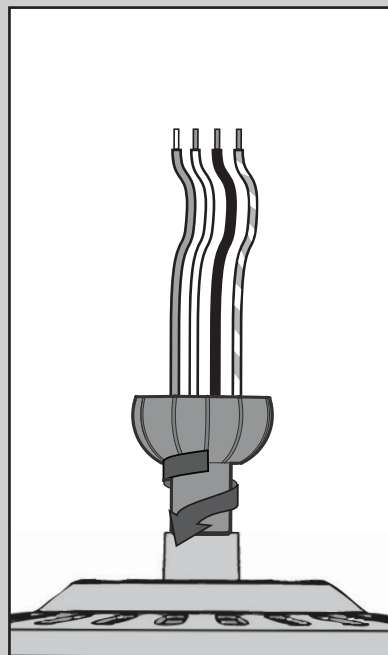
vá para a próxima página

Se você precisa de um eixo de comprimento diferente, siga estes passos:

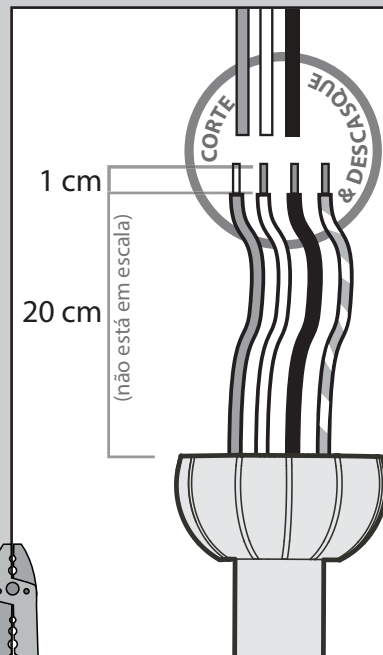




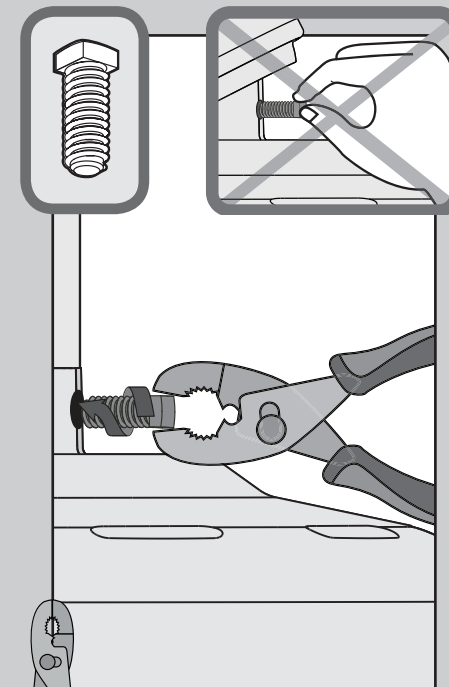
Remova o parafuso de ajuste pré-instalado para que o eixo possa ser inserido.



Aperte manualmente o eixo (pelo menos 4 a 5 voltas completas) até que ele pare.



Os fios podem ser cortados, mas deixe pelo menos 20 cm estendendo do topo do eixo.

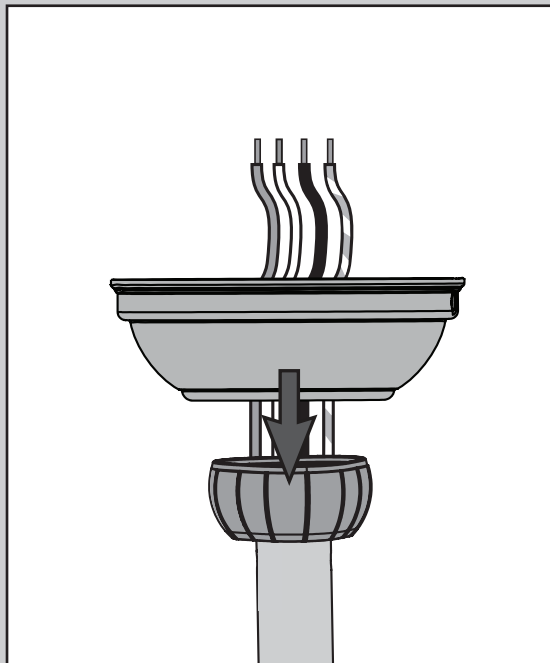


Aperte os parafusos de ajuste com alicate. **NÃO APERTE MANUALMENTE.**

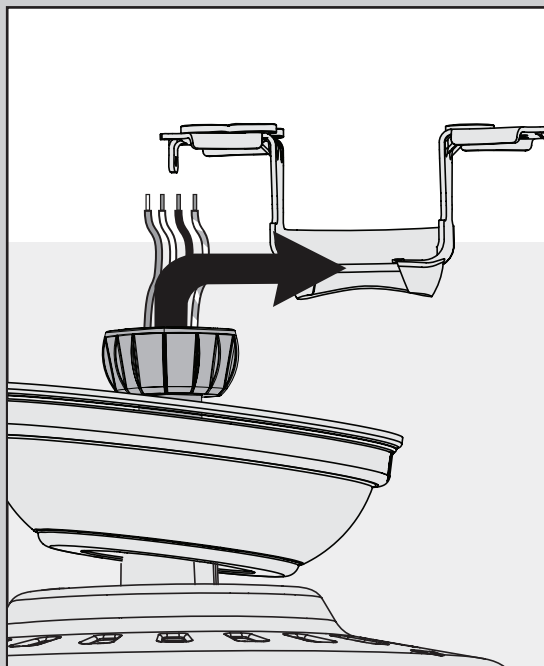


Se o parafuso de ajuste não for apertado seguramente, o ventilador pode cair.

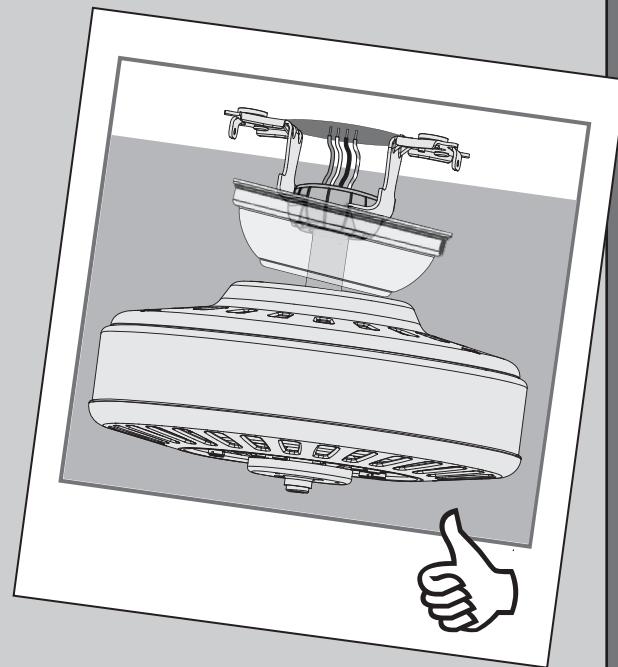




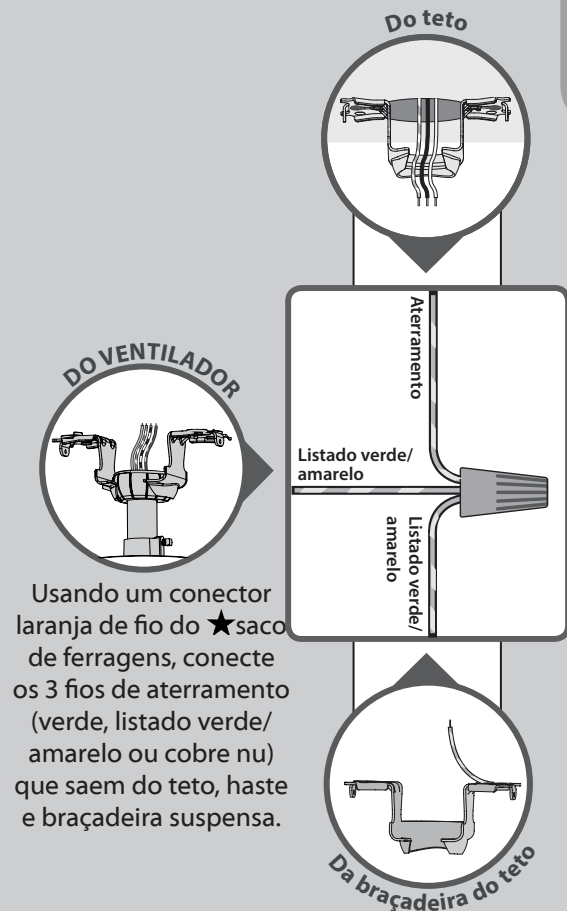
Coloque os fios e o eixo através da cobertura. Deixe a cobertura solta no topo do ventilador.



**NÃO SUSPENDA O VENTILADOR PELA COBERTURA OU FIOS.** Coloque a esfera do eixo na ranhura do suporte de teto.

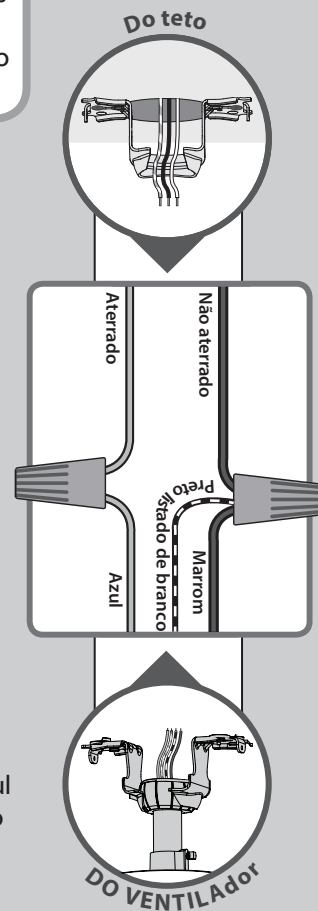


**Nota:** Para conectar os fios, segure as pontas de metal juntas e coloque um conector de fio sobre elas, depois gire no sentido horário até que fique apertado.



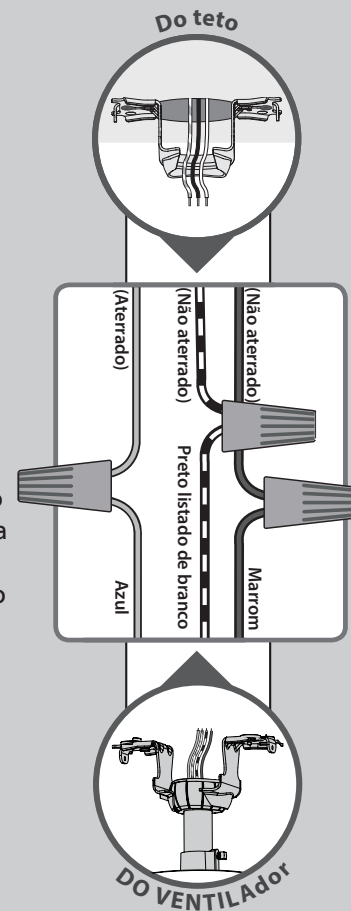
### Para um único interruptor

Usando os conectores laranja de fios do ★saco de ferragens, conecte o fio marrom (não aterrado) do teto para os fios marrom e preto listado de branco do ventilador. Conecte o fio azul (aterrado) do teto para o fio azul do ventilador.



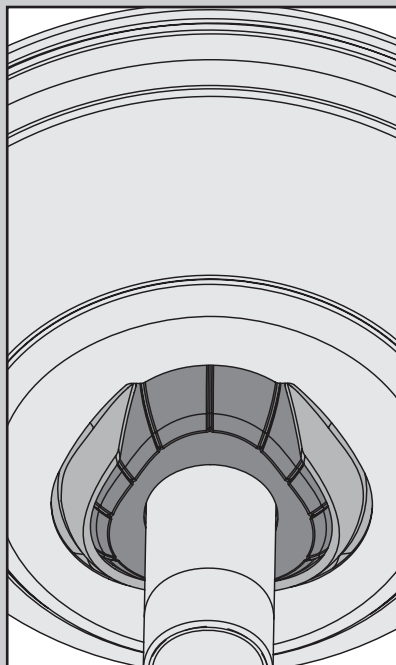
### Para interruptores duplos

Usando os conectores laranja de fios do ★saco de ferragens, conecte o fio azul (aterrado) do teto para o fio azul do ventilador. Conecte o fio marrom (não aterrado) do teto para o fio marrom do ventilador. Conecte o segundo fio (não aterrado) do teto para o fio preto listado de branco do ventilador.

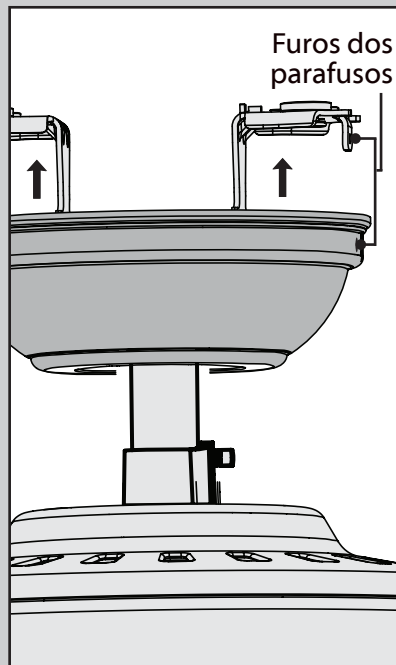


Consulte o aviso de CUIDADO c.1 na página 2

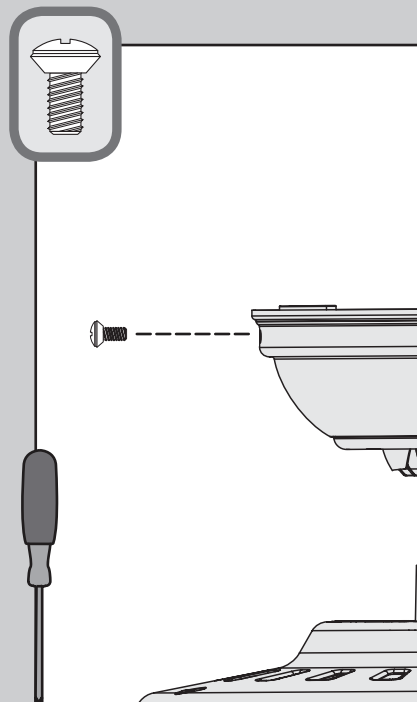
Vire as junções para cima e puxe-as cuidadosamente para trás através do suporte suspenso para dentro da caixa de saída. Separe os fios, com os fios aterrados num lado da caixa de saída, e os fios não aterrados no outro lado da caixa de saída.



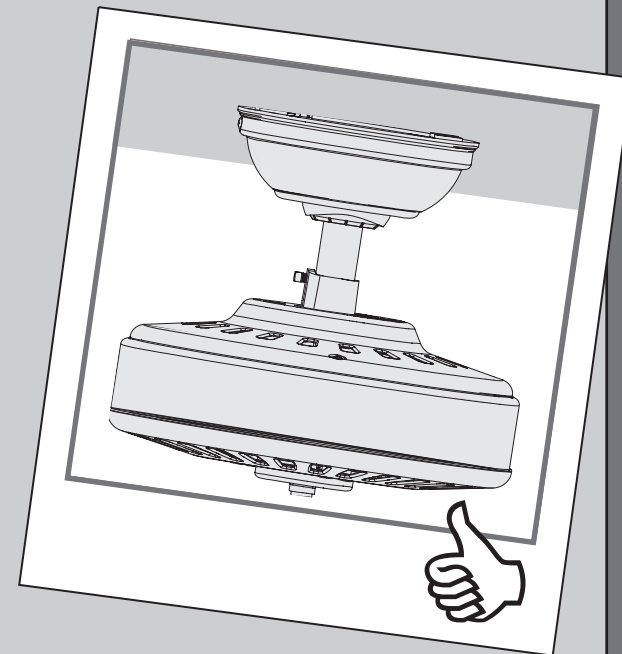
Posicione a cobertura para que, quando for içada para seu lugar, ela se encaixe no suporte suspenso, como mostrado.



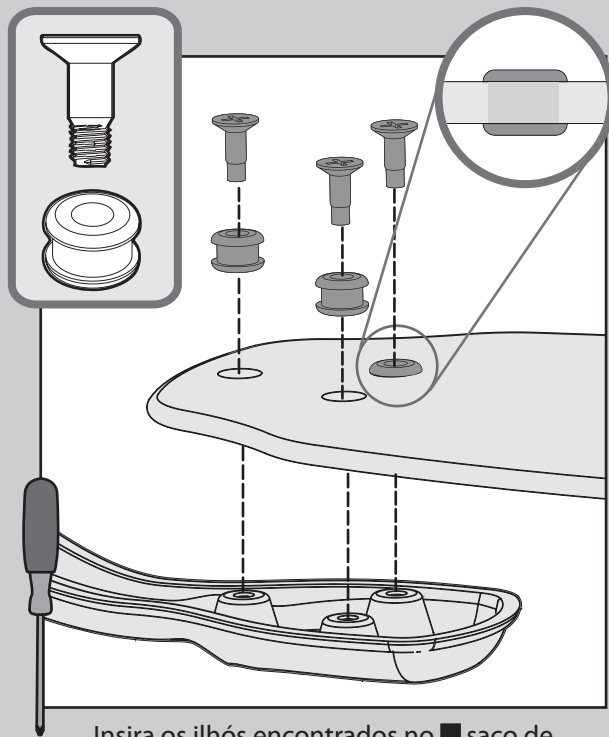
Leve a cobertura para seu lugar para que os furos dos parafusos fiquem alinhados.



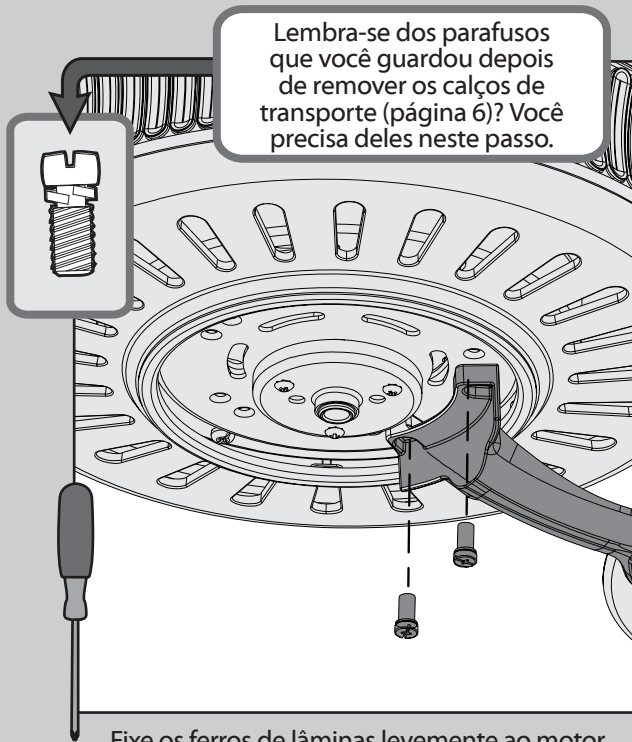
✗ Insira os dois parafusos da cobertura encontrados no ● saco de ferragens.



**Nota:** O modelo do ventilador pode variar.



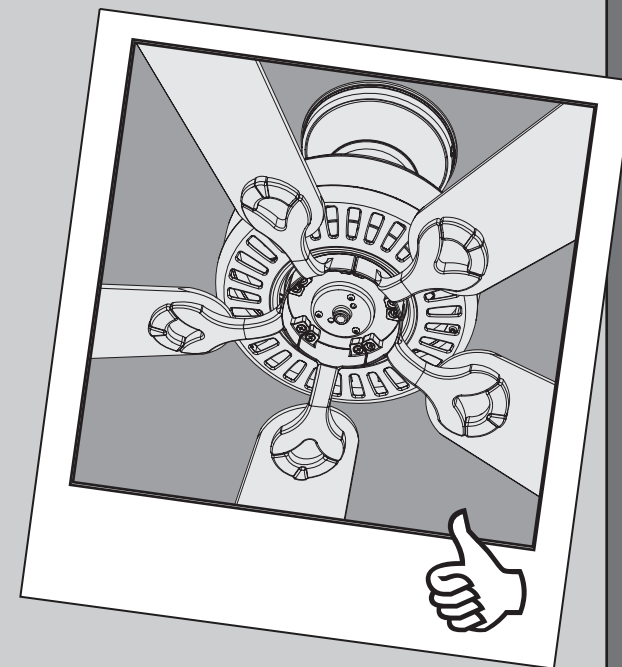
Insira os ilhós encontrados no ■ saco de ferragens nos furos das lâminas, depois fixe cada lâmina a um ferro de lâmina com parafusos encontrados no ▲ saco de ferragens.



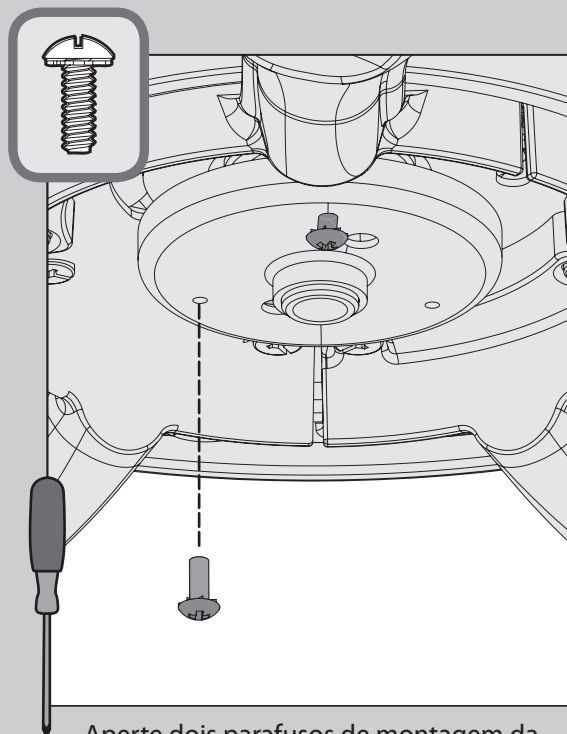
Lembra-se dos parafusos que você guardou depois de remover os calços de transporte (página 6)? Você precisa deles neste passo.


Fixe os ferros de lâminas levemente ao motor com os parafusos da armação do ferro de lâminas, e então aperte seguramente depois que os parafusos forem colocados.

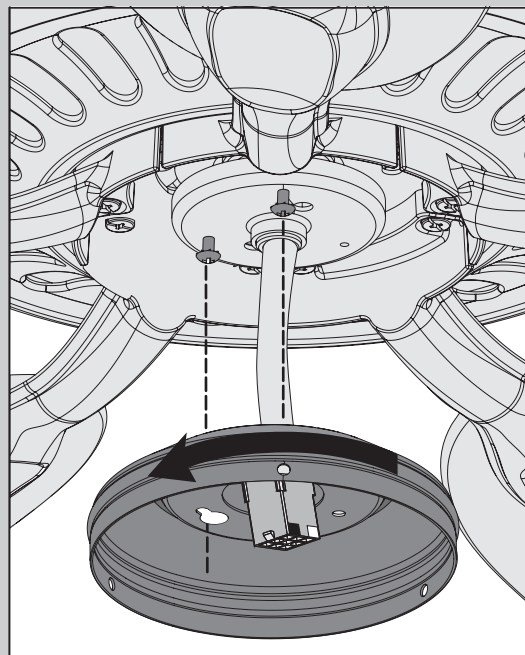
**Nota:** Você precisa de seis parafusos para completar esta etapa. Parafusos adicionais podem ser encontrados no X saco de ferragens.



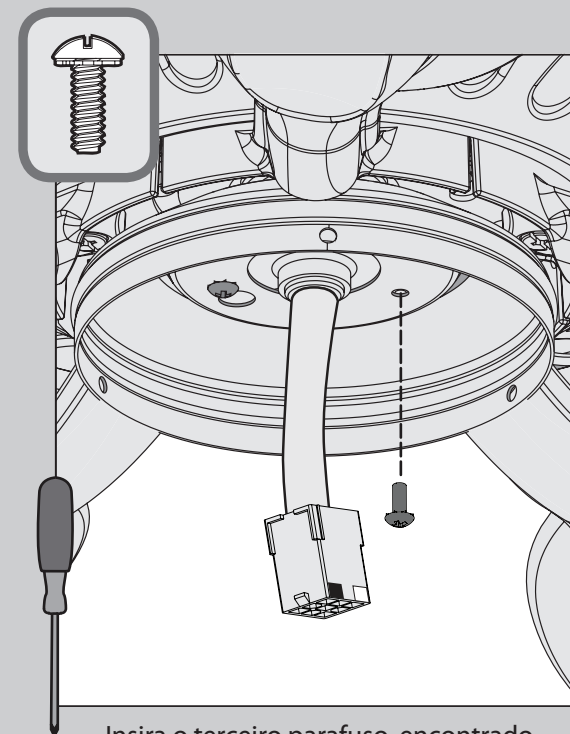
Suas lâminas estão protegidas por Dust Armor®, que é um revestimento de nanotecnologia que repele poeira. Para limpar o ventilador, use escovas ou panos macios para evitar arranhões. Produtos de limpeza podem danificar os acabamentos.




⊗ Aperte dois parafusos de montagem da carcaça, do  saco de ferragens, pela metade dentro da carcaça do motor. Não importa quais dois fuors de parafusos você escolher.

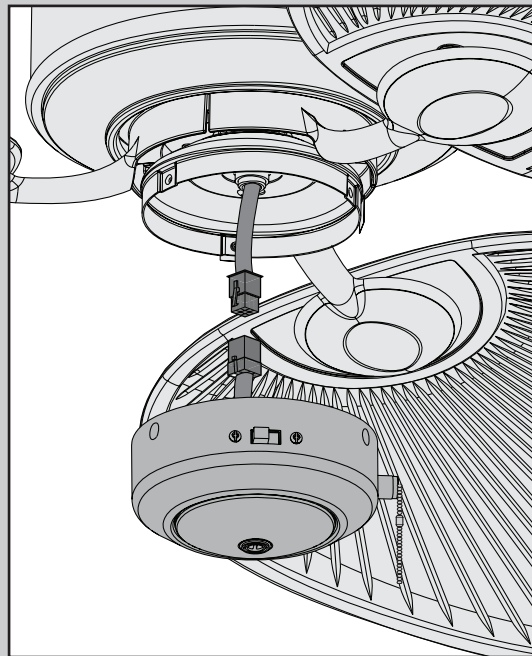


Passe a tomada do fio através do furo central da carcaça superior do interruptor, depois envolva as ranhuras da fechadura em torno dos parafusos, e gire no sentido anti-horário.

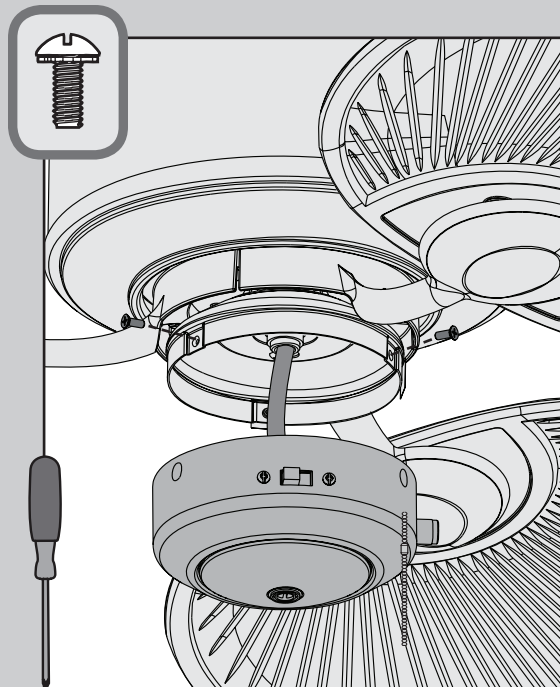



⊗ Insira o terceiro parafuso, encontrado no  saco de ferragens, no lugar e depois aperte todos os três parafusos.

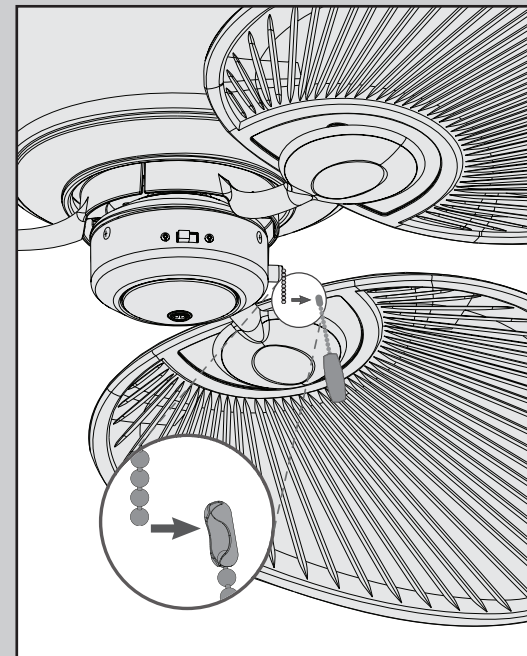
Assegure-se de que a carcaça superior do interruptor esteja seguramente fixada à placa de montagem. Se não fixar adequadamente todos os 3 parafusos de montagem, pode resultar na queda da carcaça do interruptor.



Conecte as tomadas das carcaças superior e inferior do interruptor. Assegure-se de alinhar as marcas coloridas nos conectores.



⊗ Levante a carcaça do interruptor inferior até que os furos dos parafusos esteja alinhados com os furos dos parafusos da carcaça do interruptor superior. Insira os três parafusos da carcaça do interruptor encontrados no  saco de ferragens. Aperte todos os três parafusos.

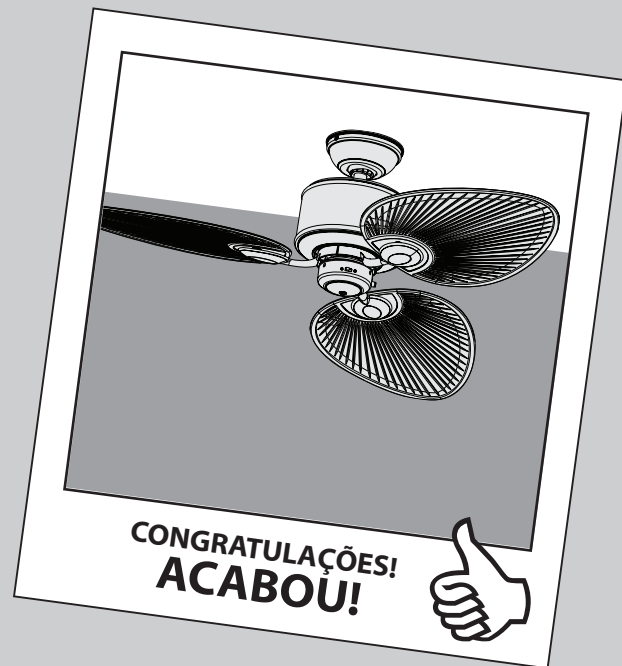


Prenda o pendente da corrente de puxar na corrente curta vindo da carcaça do interruptor.

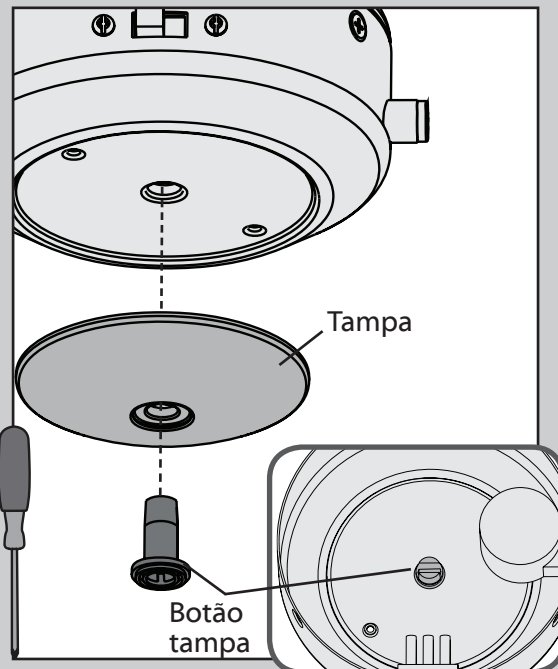
Assegure-se de que a carcaça inferior do interruptor esteja seguramente fixada à carcaça superior do interruptor. Se não fixar adequadamente todos os 3 parafusos de montagem, pode resultar na queda da luminária.



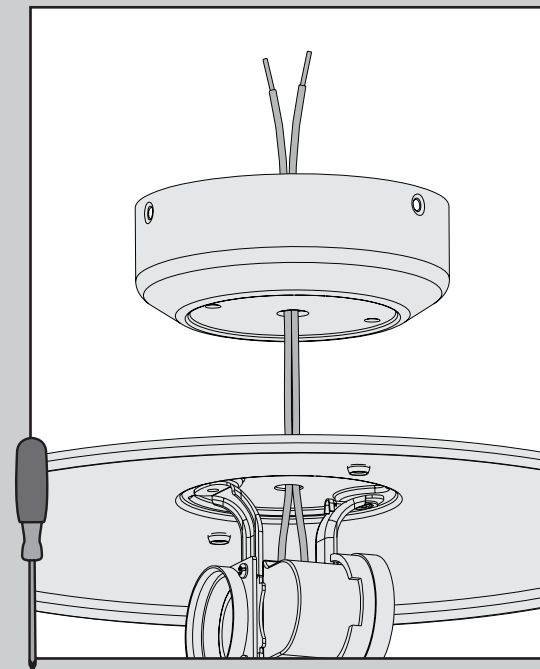




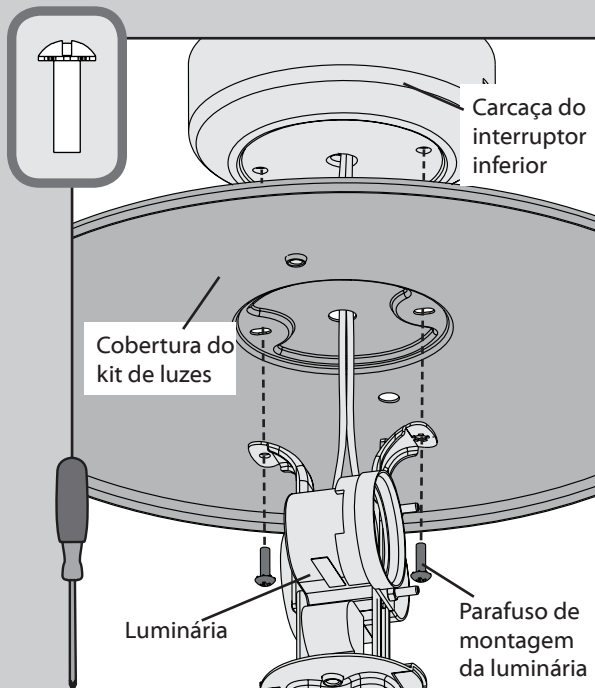
**Veja a página 18 para** ➔ **instruções de operação do ventilador.**



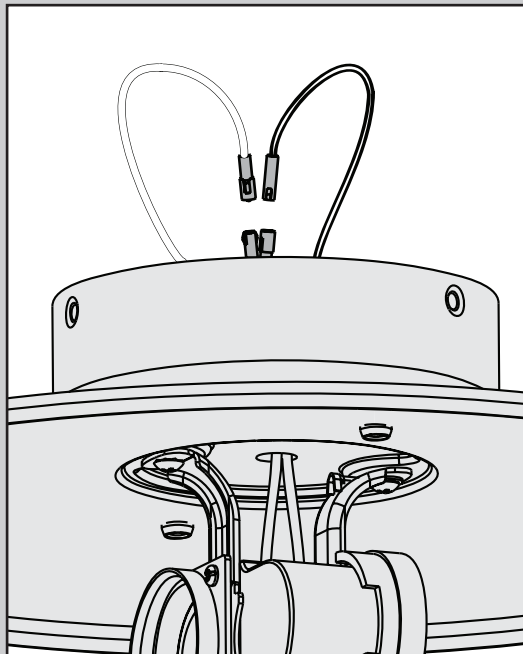
- ⊗ Segure a carcaça do interruptor inferior em ambas as mãos, e empurre o botão tampa para fora com seu polegar. Remova a tampa.



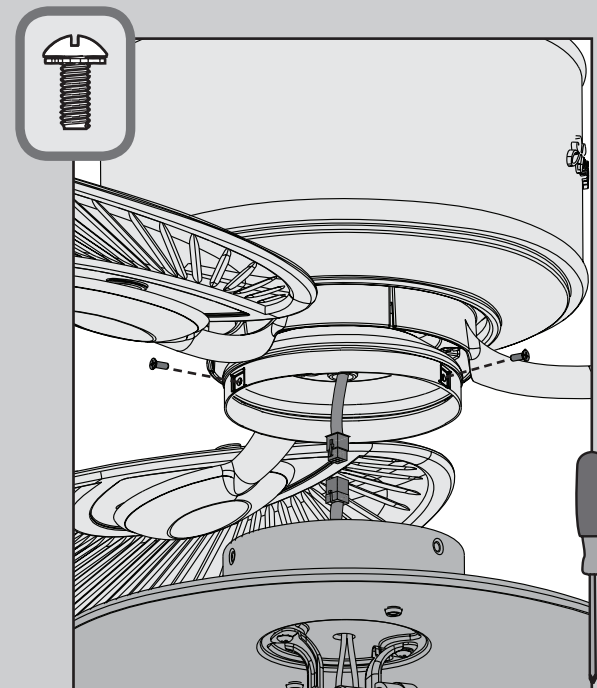
- ⊗ Enfie os fios vindo do kit de luzes através da abertura central na carcaça do interruptor inferior.



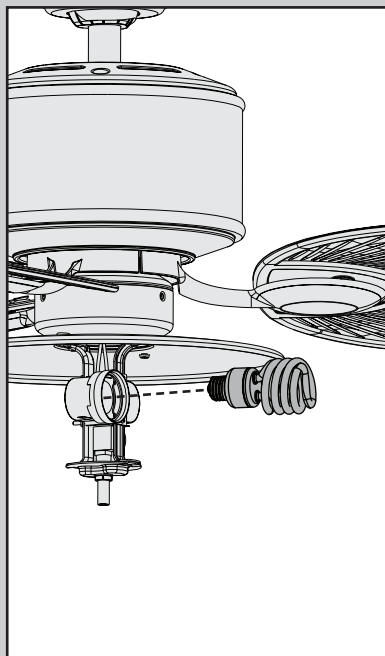
- ⊗ Prenda o conjunto da luminária à carcaça do interruptor instalando dois parafusos de montagem da luminária através dela, da cobertura do kit de luzes e da carcaça do interruptor inferior.



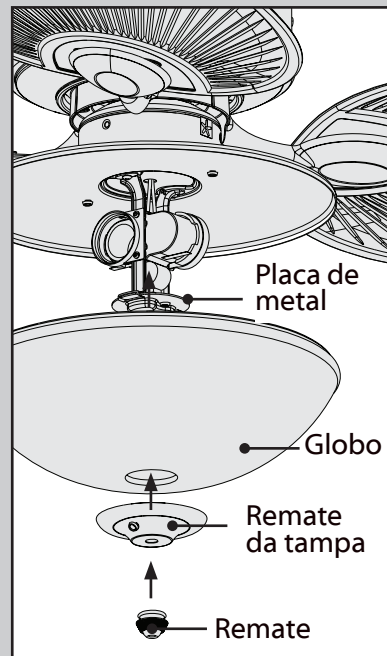
Conecte a extremidade do fio preto listado de branco do ventilador, com o fio preto do kit de luzes. Conecte a extremidade do fio branco do ventilador, com o fio branco do kit de luzes.



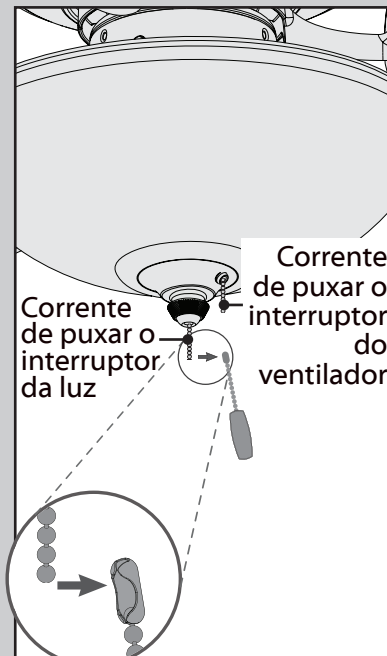
Conecte as tomadas das carcaças superior e inferior do interruptor. ⓧ Assegure-se de alinhar as marcas coloridas nos conectores. Levante a carcaça do interruptor inferior até que os furos dos parafusos esteja alinhados com os furos dos parafusos da carcaça do interruptor superior. Insira os três parafusos da carcaça do interruptor encontrados no ≡ saco de ferragens. Aperte todos os três parafusos.



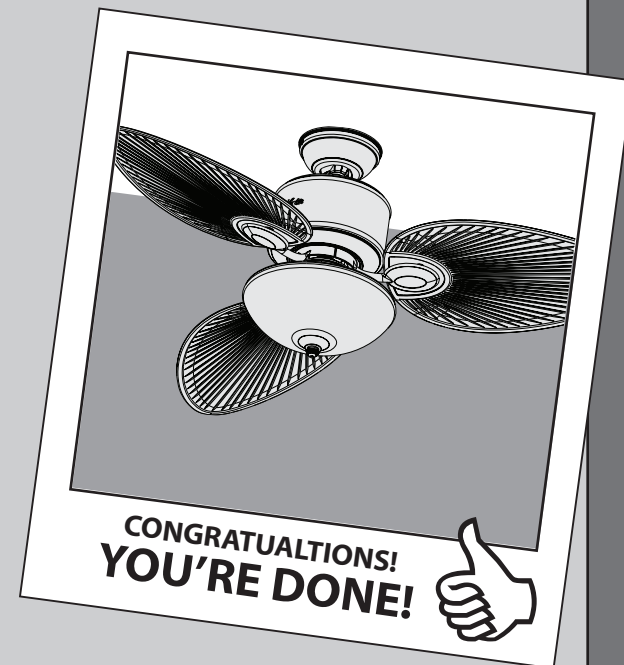
Instale uma lâmpada CFL de 14W (vendida separadamente) em cada um dos soquetes E27. Quando necessário, substitua com lâmpadas da mesma wattagem.



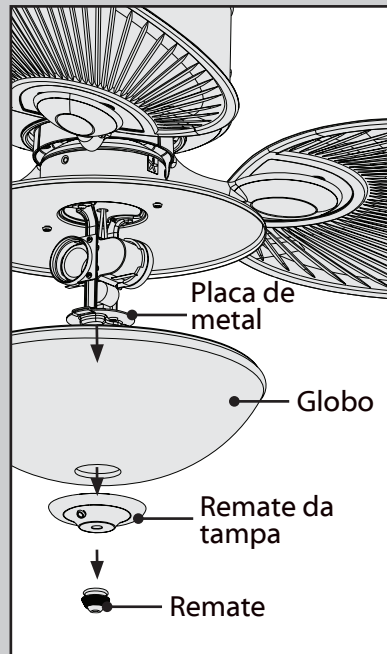
Pressione o globo rente contra a placa de metal. Enfie a corrente de puxar o interruptor da luz através do furo no centro do remate da tampa, e enfie a corrente de puxar do interruptor do ventilador através do furo na lateral da tampa. Finalmente, enfie apenas a corrente de puxar do interruptor da luz pelo furo no remate, e atarraxe o remate na haste rosqueada.



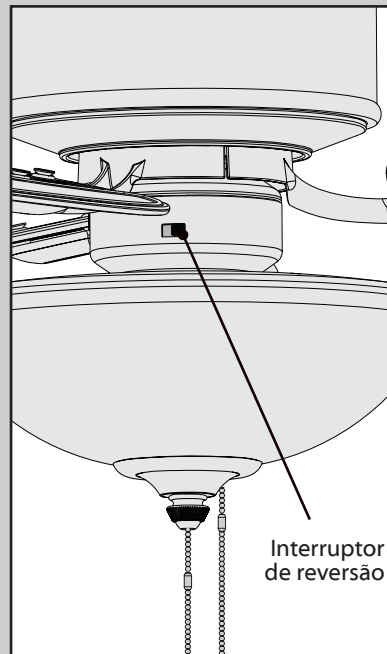
Conecte o adequado pendente da corrente de puxar a cada uma das correntes curtas que saem do remate e da tampa do remate. A corrente de puxar o interruptor do ventilador controla a velocidade: de alta a desligado. A corrente de puxar o interruptor da luz controla a luminária: ligada e desligada.



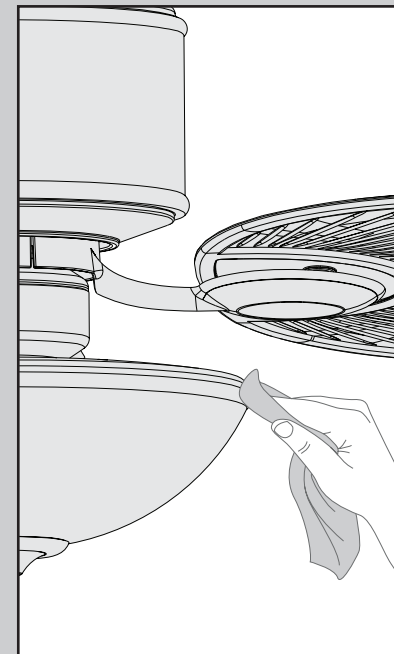
See next page for fan operation instructions. ➔



**Mudando as lâmpadas -** desatarraxe o remate e remova-o da haste rosqueada. Remova a tampa do remate. Remova cuidadosamente o globo. Desatarraxe as lâmpadas e substitua com lâmpadas do mesmo tipo e wattagem. Reinstale o conjunto do globo.



Para mudar a direção do fluxo de ar, mova o interruptor de reversão para a posição oposta.



Para limpar o ventilador, use escovas ou panos macios para evitar arranhões. Produtos de limpeza podem danificar os acabamentos.

### O ventilador não funciona

- Assegure-se de que a energia está ligada.
- Puxe a corrente para assegurar que esteja ligado.
- Pressione o interruptor de reversão do motor firmemente, para a esquerda ou para a direita, para assegurar que o interruptor esteja engatado.
- Verifique o disjuntor para assegurar que a energia está ligada.
- Assegure que as lâminas giram livremente.
- Desligue a energia dos disjuntores, afrouxe a cobertura e verifique todas as conexões segundo o diagrama de fiação da página 10.
- Verifique a conexão da tomada da carcaça do interruptor.

### Oscilação excessiva

- Aperte todos os parafusos das lâminas e dos ferros das lâminas até que estejam justos.
- Desligue a energia, apoie o ventilador cuidadosamente, e verifique que a bola de suspensão esteja assentada adequadamente.

### Operação ruidosa

- Aperte todos os parafusos das lâminas e dos ferros das lâminas até que estejam justos.
- Verifique para ver se há alguma lâmina trincada. Se houver, substitua todas as lâminas.

### As luzes diminuem de intensidade quando ligadas ou não ligam em absoluto.

- Assegure que a wattagem das lâmpadas instaladas seja igual às especificações dos soquetes das lâmpadas.

**TERMO DE GARANTIA****I - PRAZO E COMPROVAÇÃO DA GARANTIA**

1. Os Ventiladores de Teto Hunter são garantidos pela Hunter Fan do Brasil pelo prazo de 01 (um) ano, contado a partir da data de sua aquisição pelo primeiro consumidor, sendo:

- 03 (três) meses de garantia legal; e,
- 09 (nove) meses de garantia contratual, oferecida pela Hunter Fan do Brasil.

2. Para a comprovação desse prazo, o consumidor deverá apresentar este Termo de Garantia, devidamente preenchido, juntamente com a 1ª (primeira) via da nota fiscal de compra (ou outro documento fiscal equivalente, desde que identifique o produto), na forma e local descritos no item V abaixo.

**Exija, pois, do estabelecimento comercial revendedor, o preenchimento correto deste Termo de Garantia.**

**II - GARANTIA EXCEPCIONAL**

1. Como prova da alta qualidade dos Ventiladores de Teto Hunter, a Hunter Fan do Brasil oferece gratuitamente Garantia Excepcional de:

a. 3 (três) anos no produto, contado a partir da data de sua aquisição pelo primeiro consumidor, sendo:

- 03 (três) meses de garantia legal; e,
- 33 (trinta e três) meses de garantia contratual, oferecida pela Hunter Fan do Brasil.

b. 10 (dez) anos limitada a eventual defeito do motor do produto, contado a partir da data de sua aquisição pelo primeiro consumidor, sendo:

- 03 (três) meses de garantia legal; e,
- 117 (cento e dezessete) meses de garantia contratual, oferecida pela Hunter Fan do Brasil.

2. A Garantia Excepcional apenas será oferecida se o consumidor realizar, na instalação, o registro do produto no site da Hunter Fan do Brasil ([www.hunterfan.com.br](http://www.hunterfan.com.br)) e preencher corretamente todos os campos solicitados, inclusive os dados da 1ª (primeira) via da nota fiscal de compra do produto (ou outro documento fiscal equivalente) e com os dados do "Código de Certificação do Instalador Certificado Hunter" (\*).

3. A Garantia Excepcional NÃO COBRE as seguintes peças:

- a. Capacitores;
- b. Suporte de pás e pás;
- c. Luminárias de vidros e suas partes;
- d. Controles e Controles Remotos;
- e. Sistema de fixação do ventilador de teto.

\*O "Código de Certificação do Instalador Certificado Hunter" será obtido no momento da instalação do produto e fornecido pelo "Instalador Certificado Hunter".

4. **No site da Hunter Fan do Brasil ([www.hunterfan.com.br](http://www.hunterfan.com.br)) ou nas lojas que comercializam os Ventiladores de Teto Hunter, você poderá encontrar um "Instalador Certificado Hunter" perto da sua residência.**

5. **Os custos da instalação cobrados pelo Instalador Certificado Hunter não estão incluídos no preço do produto.**

**III - ABRANGÊNCIA DA GARANTIA**

1. Esta garantia contratual é dada ao Ventilador de Teto Hunter adquirido em território brasileiro, exclusivamente contra eventuais defeitos decorrentes de projeto, fabricação, ou quaisquer outros vícios de qualidade que o tornem impróprio ou inadequado ao seu uso regular.

2. A garantia contratual, bem como a Garantia Excepcional, não abrangem as partes acessórias do produto: controles, controles remotos, pás, suporte de pás, luminárias de vidro e lâmpadas.

3. Eventual garantia estendida que vier a ser contratada pelo consumidor não possui qualquer relação obrigacional com a Hunter Fan do Brasil, uma vez que tal contrato é celebrado entre consumidor e seguradora.

**IV - EXCLUSÃO DE GARANTIA**

1. A garantia não abrangerá, sendo, pois, ônus do consumidor:

- a) os danos sofridos pelo produto, ou seus acessórios, em consequência de acidente, maus tratos, manuseio ou uso incorreto e inadequado;
- b) os danos sofridos pelo produto em consequência de sua utilização para finalidades diversas das especificadas pela Hunter Fan do Brasil, ou incompatíveis com a destinação do mesmo;
- c) instalação incorreta ou realizada em estrutura sem condições de sustentação do produto, ou que exponham a situações adversas a um produto elétrico;
- d) defeito na parte elétrica do produto, ocasionado por deficiência da instalação elétrica externa ou pela companhia de abastecimento de energia elétrica local.

e) os danos decorrentes de acidentes de transporte, armazenagem ou manuseio indevido.

**V - FORMA E LOCAL ONDE A GARANTIA DEVERÁ SER EXERCIDA**

1. Os consertos em garantia somente deverão ser efetuados por uma Assistência Autorizada, devidamente nomeada pela Hunter Fan do Brasil, que, para tanto, se utilizará de técnicos especializados e de peças originais, garantindo o serviço executado.
2. A relação das Assistências Autorizadas pode ser encontrada no site da Hunter Fan do Brasil ([www.hunterfan.com.br](http://www.hunterfan.com.br)).
3. O ônus pelo transporte do produto até a Assistência Autorizada, independentemente do motivo, será arcado pelo consumidor.

**VI - CESSAÇÃO DA GARANTIA**

1. O consento do produto por pessoas ou oficinas não autorizadas e não credenciadas pela Hunter Fan do Brasil cessará de imediato a garantia.
2. Os Ventiladores de Teto Hunter foram projetados para funcionamento em uso doméstico, única e exclusivamente. A sua utilização, para uso não doméstico, industrial ou comercial, acarretará a cessação imediata da garantia.

**VII - EXCLUSÃO DA GARANTIA**

1. Esta garantia NÃO COBRE:

- a. lâmpadas;
  - b. despesas com instalação dos produtos;
  - c. chamadas relacionadas a informações que estejam contidas no Manual do Proprietário, ou que constem no próprio produto. Estes atendimentos, caso efetuados, serão cobrados;
  - d. danos em peças plásticas;
  - e. garantias implícitas - Esta garantia substitui todas as outras garantias, explícitas ou implícitas, e nenhum representante ou terceiro está autorizado a assumir qualquer outra obrigação relacionada à venda dos ventiladores Hunter em nome da Hunter Fan do Brasil.
3. A Hunter Fan do Brasil não se responsabilizará por quaisquer danos diretos, indiretos ou resultantes de uso ou desempenho do produto, ou outros prejuízos relativos a danos de propriedade ou prejuízos pecuniários, em não cumprimento das indicações do Manual do Proprietário.

**VIII - RECOMENDAÇÕES ESPECIAIS**

1. Antes de colocar o produto em funcionamento, **leia atentamente as instruções de uso e/ou instalação contidas no próprio produto, na embalagem, ou no manual respectivo.**

**Siga as rigorosamente. Elas são a sua segurança.**

2. Certifique-se de que a voltagem a ser utilizada é a mesma indicada no aparelho (127V ou 220V). Verifique se a instalação elétrica do local está correta e perfeita, como também se a frequência HZ é correspondente a do país em que o produto está sendo utilizado.
3. Para evitar danos, mantenha o produto bem armazenado e limpo, em ambiente protegido das intempéries (chuva, vento, umidade, raios solares, etc.).
4. Não introduza quaisquer objetos estranhos à função própria do produto, principalmente quando este estiver em funcionamento, evitando acidentes.

**IX - FABRICANTE, IMPORTADOR E INFORMAÇÕES DO PRODUTO**

Fabricante  
Hunter Fan Company  
Importador: Hunter Fan do Brasil Ltda.  
011.2985.7454  
CNPJ: 20.089.903/0001-06  
contatobrasil@hunterfan.com  
Modelo do Produto:  
Lote:  
Codigo do Instalador Certificado:  
Consumidor:  
CPF:  
Local da compra:  
Data da Compra:  
Numero da NF ou Cupom Fiscal: